

Porównanie tłumaczeń Liczb 22:32

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	A Anioł JAHWE powiedział do niego: Dlaczego tak zbiłeś swoją oślicę trzy razy? To Ja wyszedłem* jako twój przeciwnik, gdyż przyspieszyłeś tę drogę przede Mną!**1)2)

1) PS dod.: przeciw tobie.
2) gdyż przyspieszyłeś tę drogę przede mną, כִּי־יָרַטְתָּ הַדֶּרֶךְ לִפְנֵי, tj. bo idziesz zbyt chętnie według mnie. Hbr. יָרַט hl 2, zob. <x>220 16:11</x>.